KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 26.6.2009
COM(2009) 319 konč.

Predlog

UREDBA SVETA

o zaključku pregleda glede novega izvoznika v okviru Uredbe (ES) št. 192/2007 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenega polietilen tereftalata s poreklom, med drugim, iz Malezije, ponovni uvedbi dajatve na uvoz od enega izvoznika iz te države in odpravi registracije tega uvoza

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1) OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Ta predlog zadeva uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 2117/2005 z dne 21. decembra 2005 („osnovna uredba“), v postopku v zvezi z uvozom polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Malezije.

- **Splošno ozadje**

Ta predlog je nastal pri izvajanju osnovne uredbe in je posledica preiskave, ki je bila izvedena v skladu z vsebinskimi in postopkovnimi zahtevami iz osnovne uredbe.

- **Obstoječe določbe na področju, na katero se nanaša predlog**

Uredba Sveta (ES) št. 192/2007 z dne 22. februarja 2007 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenega polietilen tereftalata s poreklom iz Indije, Indonezije, Malezije, Republike Koreje, Tajske in Tajvana po pregledu zaradi izteka ukrepov ter delnega vmesnega pregleda v skladu s členom 11(2) in 11(3) Uredbe (ES) št. 384/96.

- **Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije**

Se ne uporablja.

2) POSVETOVANJE Z ZAINTERESIRANIMI STRANKAMI IN OCENA UČINKA

- **Posvetovanje z zainteresiranimi strankami**

Zainteresiranim strankam, ki jih postopek zadeva, je bila dana možnost, da zagovarjajo svoje interese med preiskavo v skladu z določbami osnovne uredbe.

- **Zbiranje in uporaba izvedenskih mnenj**

Zunanje izvedensko mnenje ni bilo potrebno.

- **Ocena učinka**

Ta predlog je posledica izvajanja osnovne uredbe.

Osnovna uredba ne predvideva splošne ocene učinka, pač pa vsebuje izčrpen seznam pogojev, ki jih je treba oceniti.

3) PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

- **Povzetek predlaganih ukrepov**

Komisija je 6. novembra 2008 začela pregled glede „novega izvoznika“ v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 192/2007 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenega polietilen tereftalata s poreklom, med drugim, iz Malezije, odpravila dajatev na uvoz od enega izvoznika iz te države in uvedla obvezno registracijo tega uvoza. Zadevna družba je Eastman Chemical Malaysia SDN.BHD („vložnik“).

Med postopkom se je družba Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD odločila, da umakne svoj zahtevek za pregled glede „novega izvoznika“. Zato ni bilo mogoče določiti vložnikove individualne stopnje dampinga in višine dajatve.

Glede na navedeno je treba za vložnika ponovno uvesti preostalo dajatev, določeno v prvotni preiskavi.

Zato se predlaga, da Svet sprejme priloženi predlog uredbe, ki ga je treba objaviti v *Uradnem listu Evropske unije* najpozneje 4. avgusta 2009.

- **Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 2117/2005, in zlasti člen 11(4) Uredbe.

- **Načelo subsidiarnosti**

Predlog je v izključni pristojnosti Skupnosti. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Načelo sorazmernosti**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti iz naslednjih razlogov.

Oblika ukrepanja je opisana v osnovni uredbi in ne dopušča možnosti nacionalnega odločanja.

Navedba o načinu zmanjšanja finančne in upravne obremenitve Skupnosti, nacionalnih vlad, regionalnih in lokalnih organov, gospodarskih subjektov in državljanov ter njeni sorazmernosti z zastavljenim ciljem predloga se ne uporablja.

- **Izbira instrumentov**

Predlagani instrumenti: uredba.

Druga sredstva ne bi bila primerna, ker osnovna uredba ne predvideva drugih

možnosti.

4) PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun Skupnosti.

Predlog

UREDBA SVETA

o zaključku pregleda glede novega izvoznika v okviru Uredbe (ES) št. 192/2007 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenega polietilen tereftalata s poreklom, med drugim, iz Malezije, ponovni uvedbi dajatve na uvoz od enega izvoznika iz te države in odpravi registracije tega uvoza

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti pred dampinškim uvozom iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti[1] („osnovna uredba“), in zlasti člena 11(4) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Komisije, predloženega po posvetovanju s Svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

A. PREDHODNI POSTOPEK

(1) Svet je z Uredbo (ES) št. 192/2007[2] po preiskavi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz določenega polietilen tereftalata („PET“) v Skupnost, s poreklom med drugim iz Malezije. Veljavni ukrepi zajemajo stopnjo dajatve v višini 160,1 EUR/tono, razen za izrecno navedene družbe, za katere veljajo individualne stopnje dajatev. V skladu z isto Uredbo so bile uvedene tudi protidampinške dajatve na uvoz PET s poreklom iz Indije, Indonezije, Republike Koreje, Tajske in Tajvana. Prvotni ukrepi so bili po preiskavi („prvotna preiskava“) uvedeni z Uredbo (ES) št. 2604/2000[3].

B. SEDANJI POSTOPEK

1. Zahtevek za pregled

(2) Komisija je nato od Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD („vložnik“) prejela zahtevek za začetek pregleda glede „novega izvoznika“ v okviru Uredbe (ES) št. 192/2007, v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe. Vložnik je trdil, da v obdobju preiskave, tj. od 1. oktobra 1998 do 30. septembra 1999 ("prvotno obdobje preiskave"), na katerem so temeljili protidampinški ukrepi, ni izvažal določenega PET v Skupnost, in da ni povezan z nobenim od proizvajalcev izvoznikov določenega PET,

---

1 UL L 56, 6.3.1996, str. 1.

2 UL L 59, 27.2.2007, str. 1. *(BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, IT, LV, LT, HU, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV)*; UL L 352M, 31.12.2008, str. 972 *(MT)*.

3 UL L 301, 30.11.2000, str. 21. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1646/2005 (UL L 266, 11.10.2005, str. 10).

za katere veljajo zgoraj navedeni protidampinški ukrepi. Vložnik je tudi trdil, da je začel izvažati nekatere vrste PET v Skupnost po koncu obdobja prvotne preiskave.

2. Začetek pregleda glede „novega izvoznika“

(3) Komisija je proučila *prima facie* dokaze, ki jih je predložil vložnik, in ocenila, da so zadostni za utemeljitev začetka pregleda v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe. Po tem, ko se je Komisija posvetovala s Svetovalnim odborom in zadevni industriji Skupnosti dala možnost za pripombe, je z Uredbo (ES) št. 1082/2008[4] začela pregled Uredbe (ES) št. 192/2007 v zvezi z vložnikom.

(4) V skladu s členom 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1082/2008 je bila razveljavljena protidampinška dajatev v višini 160,1 EUR/tono, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 192/2007 na uvoz določenega PET, ki ga je vložnik proizvajal in prodajal za izvoz v Skupnost. Hkrati so carinski organi v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe dobili navodilo, da izvedejo ustrezne ukrepe za registriranje tega uvoza.

3. Zadevni izdelek

(5) Izdelek, ki ga zadeva sedanji pregled, je enak kot v prvotni preiskavi, tj. PET z viskoznim številom 78 ml/g ali več v skladu s standardom ISO 1628-5, uvrščen pod oznako KN 3907 60 20.

4. Zadevne stranke

(6) Komisija je vložnika, industrijo Skupnosti in predstavnike države izvoznice uradno obvestila o začetku pregleda. Zainteresirane stranke so imele možnost, da pisno izrazijo svoja stališča in zaprosijo za zaslišanje.

(7) Komisija je vložniku poslala vprašalnik in prejela odgovor v roku, določenem v ta namen. Komisija si je prizadevala preveriti vse informacije, ki so bile po njenem mnenju potrebne za določitev dampinga, ter opravila preveritveni obisk v prostorih vložnika.

5. Obdobje preiskave v zvezi s pregledom

(8) Obdobje preiskave v zvezi s pregledom glede novega izvoznika je trajalo od 1. oktobra 2007 do 30. septembra 2008.

C. UMIK ZAHTEVKA ZA PREGLED GLEDE NOVEGA IZVOZNIKA

(9) Vložnik je s pismom z dne 22. aprila 2009, naslovljenim na Komisijo, brez posebne utemeljitve uradno umaknil svoj zahtevek za pregled glede „novega izvoznika“.

(10) V teh okoliščinah Komisija ni mogla določiti vložnikove individualne stopnje dampinga in višine dajatve. Zato je bilo sklenjeno, da mora za uvoz v Skupnost polietilen teraftalata (PET) z viskoznostjo 78 ml/g ali več v skladu s standardom ISO 1628-5, ki se uvršča pod oznako KN 3907 60 20, s poreklom iz Malezije, ki ga proizvaja in prodaja za izvoz Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD, veljati dajatev

[4] UL L 296, 5.11.2008, str. 5.

na ravni države, ki se uporablja za „vse druge družbe“ v Maleziji (160,1 EUR/tono), uvedena z Uredbo Sveta (ES) št.192/2007, ter da je zato treba to stopnjo dajatve ponovno uvesti.

D. RETROAKTIVNO OBRAČUNAVANJE PROTIDAMPINŠKE DAJATVE

(11) Glede na zgornje ugotovitve se protidampinška dajatev, ki se uporablja za Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD, obračuna retroaktiovno od datuma začetka pregleda za uvoz zadevnega izdelka, za katerega velja obveznost registracije v skladu s členom 3 Uredbe Komisije (ES) št. 1082/2008.

E. RAZKRITJE IN TRAJANJE UKREPOV

(12) Vložnik in druge zadevne stranke so bili obveščeni o osnovnih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih se namerava ponovno uvesti dokončna protidampinška dajatev na uvoz določenih PET s poreklom med drugim iz Malezije, ki jih proizvaja in prodaja za izvoz v Skupnost Eastman Chemical Malaysia SDN.BHD, dajatev na uvoz, za katerega je bila uvedena obveznost registracije, pa obračunati retroaktivno. Njihove pripombe so bile preučene in po potrebi upoštevane.

(13) V skladu s členom 11(2) osnovne uredbe ta pregled ne vpliva na datum prenehanja veljavnosti ukrepov, ki so bili uvedeni z Uredbo (ES) št. 192/2007 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Pregled glede novega izvoznika, uveden z Uredbo (ES) 1082/2008, se s tem zaključi in na uvoz iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1082/2008 se uvede protidampinška dajatev, ki se v skladu s členom 1 Uredbe Sveta (ES) št. 192/2007 uporablja za „vse druge družbe“ v Maleziji.

2. Protidampinška dajatev, ki se uporablja v skladu s členom 1 Uredbe (ES) št. 192/2007 za „vse druge družbe“ v Maleziji, se za uvoz določenega polietilen tereftalata, ki je bil registriran v skladu s členom 3 Uredbe (ES) št. 1082/2008, obračuna z učinkom od 6. novembra 2008.
3. Carinskim organom se dajo navodila, da prenehajo z registracijo uvoza, ki se izvaja v skladu s členom 3 Uredbe (ES) št. 1082/2008.
4. Če ni drugače določeno, se uporabljajo veljavne določbe o carinskih dajatvah.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik